

Брюксел, 6 август 2026 г.
(OR. en)

12340/26
ADD 1

Междуетноститутуционално досие:
2026/0221 (NLE)

ACP 79
WTO 81
RELEX 1067
COAFR 249

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	27 юли 2026 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2026) 396 annex
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговия и развитие, създаден по силата на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна, по отношение на замяната на списъка с лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2026) 396 annex.

Приложение: COM(2026) 396 annex



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 27.7.2026 г.
COM(2026) 396 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговия и развитие, създаден по силата на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна, по отношение на замяната на списъка с лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри

ПРИЛОЖЕНИЕ
ПРОЕКТОРЕШЕНИЕ № [...]/2026
НА КОМИТЕТА ПО ТЪРГОВИЯ И РАЗВИТИЕ,
СЪЗДАДЕН ПО СИЛАТА НА СПОРАЗУМЕНИЕТО
ЗА ИКОНОМИЧЕСКО ПАРТНЬОРСТВО МЕЖДУ
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И НЕГОВИТЕ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ, ОТ ЕДНА
СТРАНА,
И ДЪРЖАВИТЕ ПО СИП ЮАОР, ОТ ДРУГА СТРАНА,

от ... 2026 година

**относно замяната на списъка с лица, които
желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри**

КОМИТЕТЪТ ПО ТЪРГОВИЯ И РАЗВИТИЕ,

като взе предвид Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна („споразумението“), и по-специално член 94 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението се прилага временно от 10 октомври 2016 г. за всички страни по него, с изключение на Мозамбик. Споразумението се прилага временно между Мозамбик и Европейския съюз, считано от 4 февруари 2018 г.
- (2) С член 103 от споразумението се създава Комитетът по търговия и развитие, който заседава в специален състав за разглеждането на теми от областта на търговията и свързаните с търговията въпроси, включени в част II от споразумението.
- (3) В съответствие с член 94, параграф 1 от споразумението Комитетът по търговия и развитие прие на 18 февруари 2019 г. с Решение № 1/2019 списъка с 21 лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри. С цел да се запази минималният брой налични арбитри, се налага този списък да бъде преразгледан.

- (4) Списъкът с лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри, се състои от три подписа: един подпис за всяка от страните, включващ осем лица, които да изпълняват функцията на арбитри, и един подпис от пет лица, които не са граждани на нито една от страните и които биха могли да изпълняват функцията на председател на арбитражния комитет, отговарящи на изискванията, посочени в член 94, параграф 1 от споразумението.
- (6) Не е необходимо решението да бъде прието на всички автентични езици на споразумението, тъй като с решението не се изменят разпоредби на споразумението и то е от значение само за вътрешното функциониране на системата за уреждане на спорове между страните.
- (7) С цел да се осигури правилното функциониране на споразумението, и по-специално на част III от него, Комитетът по търговия и развитие следва да замени списъка с лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри, с нов списък,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Списъкът с лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри, посочен в приложението към Решение № 1/2019 от 18 февруари 2019 г. на Комитета по търговия и развитие, се заменя със списъка в приложението към настоящото решение.
2. Приложението съставлява неразделна част от настоящото решение.

Член 2

1. Настоящото решение е прието на английски език и е съставено в два екземпляра. Всяка страна може да превежда текста на настоящото решение на езиците, необходими за вътрешните ѝ процедури и за информиране на обществеността.
2. Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Комитета по търговия и развитие

За държавите по СИП ЮАОР
споразумението

За ЕС като страна по

СПИСЪК НА АРБИТРИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 94
ОТ СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ИКОНОМИЧЕСКО ПАРТНЬОРСТВО
МЕЖДУ
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
И НЕГОВИТЕ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ, ОТ ЕДНА СТРАНА,
И ДЪРЖАВИТЕ ПО СИП ЮАОР, ОТ ДРУГА СТРАНА

Арбитри, предложени от държавите по СИП ЮАОР:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

Арбитри, предложени от ЕС:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Арбитри, избрани съвместно от страните (лица, които не са граждани на страна по споразумението и могат да изпълняват функцията на председател):

17. Ichiro ARAKI
18. Christian HÄBERLI
19. Merit JANOW
20. Makane Moïse MBENGUE
21. Claus VON WOBESER